

Evidenčné číslo Zmluvy :	500265001
Číslo Zmluvy:	500265
Číslo odberného miesta:	BA.2204280004
Názov odberného miesta:	Mestská časť Bratislava - Ružinov (Vietnamská 43)
Dátum:	5. 2. 2024

**ZMLUVA O DODÁVKE A ODBERE****TEPLA**

uzatvorená podľa § 19 zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike (ďalej len „**Zákon**“)

(ďalej len „**Zmluva**“) medzi zmluvnými stranami:

**Dodávateľ:**

Obchodné meno: MH Teplárenský holding, a.s.  
Sídlo: Turbínová 3, 831 04 Bratislava – mestská časť Nové Mesto  
IČO: 36 211 541  
DIČ: 2020048580  
IČ DPH: SK 2020048580  
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.  
IBAN: SK171100000002627064293  
Zápis v: Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vložka č.: 7386/B  
Štatutárny zástupca: Ing. Marcel Vrátný, generálny riaditeľ  
Ing. Vojtech Červenka, obchodný riaditeľ

**a**

**Odberateľ:**

Obchodné meno: Mestská časť Bratislava - Ružinov  
Sídlo: Mierová 21 827 05 Bratislava Ružinov  
IČO: 00603155  
DIČ: 2020699516  
IČ DPH:  
Bankové spojenie: VÚB banka, a.s.  
IBAN: SK7102000000004679754551  
V zastúpení: Ing. Martin Chren starosta

Zápis v :

(Dodávateľ a Odberateľ ďalej spolu len „**Zmluvné strany**“ alebo jednotlivito len „**Zmluvná strana**“)

**Článok 1 - Predmet Zmluvy**

- 1.1 Touto Zmluvou sa Dodávateľ zaväzuje dodávať Odberateľovi predmet plnenia uvedený nižšie v tabuľke v tomto bode do odberného miesta podľa Prílohy č. 1, a to za technických, dodacích a obchodných podmienok dodávky dohodnutých v Zmluve a v jednotlivých Prílohách Zmluvy. Odberateľ sa zaväzuje odoberať Teplo v objeme podľa Prílohy č. 2a ako aj iné plnenia podľa tejto Zmluvy od Dodávateľa, zaplatiť za ne Dodávateľovi cenu a plniť si svoje zmluvné povinnosti podľa Zmluvy (relevantné označiť ):

**Tabuľka – Predmet plnenia do odberného miesta pre účely Zmluvy je dodávka a odber:**

tepla na vykurovanie (vrátane tepelnej energie v doplnovacej vode) (Teplo)

<input checked="" type="checkbox"/> tepla na prípravu teplej vody (Tepllo)
<input type="checkbox"/> tepla z primárnej siete na ďalšie využitie (Tepllo)
<input type="checkbox"/> tepla na technologické účely (Tepllo)
<input type="checkbox"/> tepla na výrobu chladu (Tepllo)
<input checked="" type="checkbox"/> studenej vody
<input checked="" type="checkbox"/> doplňovacej vody (v m <sup>3</sup> bez tepelnej energie)
<input checked="" type="checkbox"/> studenej vody na prípravu teplej vody (SV na TV)

- 1.2 Predmetom tejto Zmluvy je aj dohoda Zmluvných strán o podmienkach ďalších služieb a výkonov objednaných alebo vyvolaných Odberateľom, ktoré sú uvedené v Cenníku tvoriacom Prílohu č. 6 Zmluvy.
- 1.3 Zmluvné strany uzatvorením tejto Zmluvy potvrdzujú, že touto Zmluvou sa spravujú aj ich práva a povinnosti z dodávky a odberu predmetu plnenia, ktoré vznikli v medziobdobí (i) od 01.01.2024 do nadobudnutia platnosti a účinnosti tejto Zmluvy ako aj (ii) počas lehoty uvedenej v § 19 ods. 3 písm. b) Zákona.

## **Článok 2 - Cena a platobné podmienky**

- 2.1 Zmluvné strany sa dohodli, že Odberateľ zaplatí Dodávateľovi za vybranú dodávku predmetu plnenia cenu. Spôsob určenia ceny, spôsob platby a platobné podmienky sú uvedené v Prílohe č. 5 - Všeobecné zmluvné podmienky, pričom ak sú dohodnuté zálohové platby podľa bodu 2.2 tohto článku, výška a termíny zálohových platieb sú uvedené v Prílohe č. 3 – Rozpis zálohových platieb.
- 2.2 Zmluvné strany sa dohodli, že ak suma za predpokladaný mesačný odber Tepla na odbernom mieste je vyššia ako 500,00 EUR bez DPH, súčasne so Zmluvou uzatvoria prvý rozpis o zálohových platbách, ktorá sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy ako Príloha č. 3.
- 2.3 Podmienky dohody o výške a termínoch zálohových platieb na daný rok platia aj pre každý ďalší rok trvania Zmluvy, pokiaľ nedôjde k ich zmene spôsobom podľa bodu 2.4 Zmluvy.
- 2.4 Zmluvné strany sa dohodli, že Dodávateľ je oprávnený počas trvania Zmluvy jednostranne zmeniť rozpis zálohových platieb podľa bodu 2.2 Zmluvy spôsobom a z dôvodu uvedeným v bode 4.2.3 Zmluvy. Nový rozpis zálohových platieb sa momentom doručenia Odberateľovi stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy a svojim obsahom nahrádza predchádzajúcu Prílohu č. 3 Zmluvy.

## **Článok 3 – Zmluvné pokuty, náhrada škody**

- 3.1 Zmluvné strany sa dohodli, že:
- 3.1.1 ak Odberateľ nedodrží súvisle po dlhší čas ako 180 min. teplotu vratného primárneho média podľa grafu, ktorý je Prílohou č. 4b Zmluvy, je Dodávateľ oprávnený požadovať od Odberateľa zmluvnú pokutu vo výške 0,002 EUR za každú odobratú kWh,

- 3.1.2 za neoprávnený odber podľa čl. IX. bodu 9.2.1, 9.2.2 a 9.2.3 Všeobecných zmluvných podmienok je Dodávateľ oprávnený požadovať od Odberateľa zmluvnú pokutu vo výške 0,02 EUR za každú neoprávnené odobratú kWh,
  - 3.1.3 za neoprávnený odber podľa čl. IX. bodu 9.2.4 Všeobecných zmluvných podmienok je Dodávateľ oprávnený požadovať od Odberateľa zmluvnú pokutu vo výške 200 EUR za každé jednotlivé porušenie, ktoré zakladá takýto neoprávnený odber,
  - 3.1.4 v prípadoch obmedzenia alebo prerušenia dodávok Tepla pre porušenie povinností zo strany Odberateľa (najmä pre nedodržanie technických podmienok, ktoré vyvolajú haváriu alebo spôsobujú, že sústava ohrozuje život, zdravie alebo majetok osôb, pre omeškanie s platením alebo neoprávnený odber Tepla) je Dodávateľ oprávnený požadovať od Odberateľa zmluvnú pokutu vo výške 200 € za každé odberné miesto a za každé jednotlivé (aj opakované) porušenie.
- 3.2 Zmluvné pokuty podľa tohto bodu sú splatné v lehote 14 kalendárnych dní odo dňa doručenia písomnej výzvy porušujúcej Zmluvnej strane. Zmluvné strany sa dohodli, že nárok na náhradu škody prevyšujúci zmluvnú pokutu podľa bodu 3.1 Zmluvy tým nie je dotknutý.

#### **Článok 4 – Trvanie, zmena a ukončenie Zmluvy**

- 4.1 Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni prvého zverejnenia Zmluvy alebo informácie o jej uzatvorení v Centrálnom registri zmlúv, ak sa pre nadobudnutie účinnosti Zmluvy vyžaduje jej zverejnenie v zmysle právnych predpisov.
- 4.2 Obsah tejto Zmluvy vrátane jej príloh, je možné meniť len dohodou Zmluvných strán, ak nie je ďalej v tomto ustanovení uvedené inak. Obsah Prílohy č. 2a sa každý rok dodávky Tepla určuje spôsobom uvedeným v bode 2.3 Všeobecných zmluvných podmienok. Odberateľ je oprávnený jednostranným oznámením doručeným Dodávateľovi meniť svoje kontaktné údaje v Prílohe č. 7. Dodávateľ je oprávnený jednostranným oznámením doručeným Odberateľovi meniť obsah nasledovných príloh, a to z dôvodov a v rozsahu uvedenom nižšie:
  - 4.2.1 Prílohu č. 1 – technické parametre odberného miesta a technické parametre zariadenia na spotrebu Tepla, a to z dôvodov vykonaných technických zmien na strane Odberateľa alebo ak sa menia technické parametre teplotnosnej látky, a to za splnenia podmienok podľa príslušných právnych predpisov a v súlade s tam uvedeným postupom,
  - 4.2.2 Prílohu č. 2b – údaj o regulačnom príkone, a to len z dôvodu zmeny spôsobu určenia výšky regulačného príkonu určeného zo strany príslušného úradu,
  - 4.2.3 Prílohu č. 3 - výšku zálohových platieb, a to aj opakovane, avšak výlučne z dôvodu a v rozsahu zmeny jednotlivých parametrov pre určenie predchádzajúcej mesačnej zálohovej platby, ktorá je súčtom dohodnutého mesačného množstva tepla vynásobeného variabilnou zložkou Ceny za dodávku tepla a jednej dvanástiny dohodnutého ročného regulačného príkonu vynásobeného fixnou zložkou Ceny za dodávku tepla a DPH v zmysle platného zákona o DPH; za zmenu parametru sa považuje aj zmena rozhodnutia v zmysle bodu 6.1 Všeobecných zmluvných podmienok počas príslušného časového obdobia,
  - 4.2.4 Príloha č. 4b – graf primárneho média z dôvodov zvýšenia efektívnosti a hospodárnosti dodávky Tepla,
  - 4.2.5 Príloha č. 5 – obsah Všeobecných zmluvných podmienok dodávky a odberu tepla, a to v nadväznosti na (i) niektorú oprávnenú zmenu Zmluvy vykonanú v súlade s týmto ustanovením bodu 4.2 alebo (ii) na zmenu právnych predpisov vrátane zmeny vecnej a/alebo cenovej regulácie alebo (iii) na zásadnú zmenu ekonomických parametrov Dodávateľa spojených so zabezpečením dodávky Tepla podľa tejto Zmluvy, ak by bez takejto zmeny obsahu Všeobecných zmluvných podmienok dodávky a odberu tepla došlo k značnej nerovnováhe v právach a povinnostiach Zmluvných strán; Dodávateľ je

- oprávnený vykonať takúto zmenu za účelom obnovenia rovnováhy medzi Zmluvnými stranami,
- 4.2.6 Príloha č. 6 – položky uvedené v Cenníku z dôvodov a v rozsahu uvedených v bode 4.3 Zmluvy,
- 4.2.7 Príloha č. 7 – vo vzťahu ku kontaktným údajom Dodávateľa
- 4.3 Dodávateľ je oprávnený každoročne zvýšiť položky v Cenníku:
- 4.3.1 pri ktorých je uvedený dôvod zmeny „inflácia“, a to o priemernú mieru zmeny harmonizovaného indexu rastu spotrebiteľských cien (ďalej len „HICP“) v EÚ za prechádzajúcich 12 mesiacov uverejňovaných za október predchádzajúceho roka Štatistickým úradom Európskych spoločností (Eurostat) na jeho internetovej stránke, v súlade so vstupom (číslom) reprezentujúcim priemernú mieru zmeny HICP za posledných dvanásť mesiacov do októbra (vrátane), uvedenú v tabuľke „HICP - All items“, časti „Percentage change - 12-months average“, riadku „EU (27 countries)“ a stĺpci „[rok]M10“. Ak tento index nebude ďalej uverejňovaný, použije sa oficiálne uverejňovaný index, ktorý ho nahradí alebo ktorý bude určený dohodou Zmluvných strán,
- 4.3.2 pri ktorých je uvedený dôvod nárast nákladov, a to o sumu preukázateľne zvýšených nákladov.
- 4.4 Príloha č. 4a - Ekvitermická krivka môže byť v rozpätí projektom stanovených hodnôt a technických možností Dodávateľa na požiadanie Odberateľa upravená na základe dohody Zmluvných strán, ak je to technicky možné. V prípade, ak sú samostatnými sekundárnymi vývodmi napojení viacerí odberatelia, pre zmenu Prílohy č. 4a – ekvitermická krivka je potrebná dohoda všetkých odberateľov zúčastnených na odbere tepla z tejto OST, PK, resp. OOST (podľa typu pripojenia). Ak sa odberatelia nedohodnú na rovnakej ekvitermickej krivke, Dodávateľ Tepla si vyhradzuje právo určiť a nastaviť ekvitermickú krivku na priemernú hodnotu z jednotlivých požadovaných ekvitermických kriviek týchto odberateľov.
- 4.5 Táto Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú. Túto Zmluvu možno jednostranne ukončiť výpoveďou len z dôvodov a spôsobom vyplývajúcich zo Zmluvy a z kogentných ustanovení Zákona.

## **Článok 5- Spoločné a záverečné ustanovenia**

- 5.1 Odberateľ podpisom tejto Zmluvy vyhlasuje, že sa oboznámil s obsahom Zmluvy a jej prílohami a súhlasí s nimi.
- 5.2 Táto Zmluva je vypracovaná v dvoch (2) rovnopisoch v slovenskom jazyku, z ktorých každá zo Zmluvných strán dostane jedno vyhotovenie.
- 5.3 Táto Zmluva sa riadi a vykladá podľa právneho poriadku Slovenskej republiky. Pre právne vzťahy touto Zmluvou zvlášť neupravené sa použijú príslušné ustanovenia Obchodného zákonníka a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov.
- 5.4 Zmluvné strany sa dohodli, že na riešenie akýchkoľvek sporov z tejto Zmluvy alebo v súvislosti s touto Zmluvou budú mať právomoc príslušné slovenské súdy.

- 5.5 Odberateľ uzatvorením Zmluvy súhlasí s elektronickou komunikáciou vo vzťahu k všetkým jeho odberným miestam, súhlasí s vystavením a prijatím faktúry v elektronickom formáte („elektronická faktúra“) a súhlasí s doručovaním upomienok, inej komunikácie ohľadom platieb a oznamov v elektronickej podobe, a to na emailové adresy uvedené Odberateľom v Prílohe č. 7 – Kontaktné údaje pre faktúry, upomienky vrátane inej komunikácie ohľadom platieb a oznamy. V prípade pochybností sa elektronická faktúra, upomienka vrátane inej komunikácie ohľadom platieb alebo oznam považujú za doručené uplynutím troch pracovných dní odo dňa ich preukázateľného odoslania Odberateľovi Dodávateľom prostredníctvom elektronickej pošty na e-mailovú adresu Odberateľa. Odberateľ sa zaväzuje bez zbytočného odkladu oznámiť Dodávateľovi, že mu elektronická faktúra nebola doručená. V prípade nesplnenia tejto oznamovacej povinnosti sa elektronická faktúra považuje za doručenú uplynutím troch pracovných dní odo dňa jej preukázateľného odoslania. Dodávateľ je oprávnený oznamy a upomienky zasielať aj formou SMS na ktorékoľvek z telefónnych čísel Odberateľa uvedených v Prílohe č. 7 – Kontaktné údaje. Ak Odberateľ príslušnú emailovú adresu pre zasielanie faktúr, upomienok vrátane inej komunikácie ohľadom platieb neuvedie, platí, že Dodávateľ bude dotknutý dokument zasielať na Odberateľom uvedenú korešpondenčnú adresu a Odberateľ je povinný zaplatiť poplatok za korešpondenčné doručovanie podľa Cenníka. Ak Odberateľ uvedie pre zasielanie faktúr, upomienok vrátane inej komunikácie aj emailovú adresu aj korešpondenčnú adresu, platí, že Dodávateľ zasiela predmetný dokument tak v elektronickej podobe ako aj korešpondenčne a Odberateľ je povinný zaplatiť poplatok za korešpondenčné doručovanie podľa Cenníka.
- 5.6 Ak niektoré z ustanovení tejto Zmluvy, vrátane právnej úpravy, na ktorú takéto ustanovenie odkazuje, sa stane neplatným alebo nevykonateľným, zostáva platnosť ostatných ustanovení Zmluvy nedotknutá. V prípade, že nastane situácia podľa predchádzajúcej vety, Zmluvné strany sa bez zbytočného odkladu dohodnú na nahradení takéhoto ustanovenia, tak aby bol zachovaný kontext a celkový právny a ekonomický účel Zmluvy. Ak dôjde k zmene právnej úpravy, na ktorú Zmluva odkazuje, nahrádza sa odkazom na aktuálnu právnu úpravu, a ak takáto úprava nie je platí právna úprava obsahom najbližšia pôvodnému účelu Zmluvy.
- 5.7 Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú jej prílohy:
- Príloha č. 1: Technické parametre odberného miesta (vrátane technických parametrov teplotnosnej látky a (ak ide o koncového odberateľa) zariadenia na spotrebu Tepla)
  - Príloha č. 2a: Odberový diagram na dodávku a odber tepla
  - Príloha č. 2b: Oznámenie o regulačnom príkone
  - Príloha č. 3: Rozpis zálohových platieb
  - Príloha č. 4a: Ekvitermická krivka
  - Príloha č. 4b: Graf primárneho média (podľa typu pripojenia odberného miesta bližšie špecifikovaného v Prílohe č. 1)
  - Príloha č. 5: Všeobecné zmluvné podmienky dodávky a odberu tepla
  - Príloha č. 6: Cenník
  - Príloha č. 7: Kontaktné údaje Dodávateľa a Odberateľa
- 5.8 Dodávateľ a Odberateľ vyhlasujú, že prejavy ich vôle sú dostatočne určité a zrozumiteľné, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená, že Zmluva je v súlade s právnymi predpismi ani sa neprieči dobrým mravom, že túto Zmluvu uzatvárajú slobodne a vážne, nekonajú v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, obsahu tejto Zmluvy porozumeli v plnom rozsahu, súhlasia s ním a na znak toho ju podpisujú.

## Článok 6 - Osobitné ustanovenia

- 6.1 V prípade akéhokoľvek rozdielu medzi obsahom ustanovení tejto Zmluvy a obsahom ustanovení jej príloh majú prednosť ustanovenia tejto Zmluvy.
- 6.2 Odberateľ berie na vedomie, že ak si bude sám zabezpečovať teplo vyrobené výlučne z obnoviteľných zdrojov energie alebo z odpadového tepla v decentralizovanom zdroji tepla, a budú súčasne splnené ostatné podmienky podľa § 20 ods. 2 písm. d) Zákona v spojení s § 15 ods. 1 písm. c) Zákona, tak Dodávateľ bude dodávať Odberateľovi teplo za množstevných, obchodných a cenových podmienok, ktoré budú predmetom osobitnej písomnej zmluvy medzi Zmluvnými stranami, pričom Cena za dodávku tepla sa v takom prípade neuplatní. Odberateľ je povinný splnenie podmienok podľa §20 ods. 2 písm. d) ZoTE Dodávateľovi preukázať posudkom odborne spôsobilej osoby.

Dátum: 06 MAR. 2024

Odberateľ:

Ing. Martin Chren  
starosta

Dátum: 5. 2. 2024

Dodávateľ:

Ing. Marcel Vrátný  
generálny riaditeľ  
spoločnosti MH Teplársky holding, a. s.

Ing. Vojtech Červenka  
obchodný riaditeľ  
spoločnosti MH Teplársky holding, a. s.

**TECHNICKÉ PARAMETRE ODBERNÉHO MIESTA**

Evidenčné číslo zmluvy v TEMS:

**500265001**

Číslo zmluvy: **500265**

Lokalita:

**Bratislava Ružinov**

Odovzdávacia stanica tepla – č. OST:

**BA.OST2204280000**

Ulica:

**Vietnamská 41**

Odberné miesto:

**BA.2204280004**

Názov OM:

**Mestská časť Bratislava - Ružinov (Vietnamská 43)**

Odberateľ:

**Mestská časť Bratislava - Ružinov**

Mierová 21

827 05 Bratislava Ružinov

Dátum začatia odberu:

01.01.2024

Médium: Voda

**A. Parametre miesta pripojenia (vyberie sa podľa typu pripojenia).**

**OM pripojené na výstupe z OST, sekundárnej siete, OOST a PK:**

Max. tepelný príkon pre ÚK pri -11 °C:

0 **MW**

Max. tepelný príkon pre TV:

0 **MW**

Statický tlak sekundárneho systému:

0 **kPa**

Rozdiel tlakov na prívodnej a vratnej vetve

ÚK:

0 **kPa**

Celková dĺžka trasy ÚK:

0 **m**

Počet osôb:

Počet podlaží v najvyššom objekte: 0

Celková plocha **bytov**:

m<sup>2</sup>

Počet bytov:

Celkový objem **bytov**:

m<sup>3</sup>

Svetlá výška bytov:

m

Celková plocha **nebytových priestorov**:

m<sup>2</sup>

Svetlá výška  
nebytových.

Celkový objem **nebytových priestorov**:

m<sup>3</sup>

priestorov:

0 m

**Celková plocha/objem (byty, nebyt. priestory):**

m<sup>2</sup>

m<sup>3</sup>

**B. Meranie dodávky**

Spôsob merania na primárnej strane OST:

Typ merania (typ OM)	Identifikácia merania (typ meracieho zariadenia)
Teplo na ohrev TUV	K_MULTICAL_66C
Vodomer SV na TUV - bilančný	PV_WPD_DN50

Spôsob merania na sekundárnej strane:

Typ merania (typ OM)	Výrobca Identifikácia merania (typ meracieho zariadenia):
Teplo na ohrev ÚK	K_MULTICAL_66C

**Prerozdelenie množstva tepla pre ÚK:**

V prípade, ak je na sekundárnych rozvodoch pripojených viac odberateľov a odber tepla na ÚK nie je samostatne meraný na OM, postupuje sa v zmysle čl. VI písm. B bod 6.8 Všeobecných zmluvných podmienok.

**Prerozdelenie množstva tepla a m<sup>3</sup> pre TV:**

Ak odberné miesto nemá namontované určené meradlo spotreby množstva TV, postupuje sa v zmysle čl. VI písm. B bod 6.11 a 6.12 Všeobecných zmluvných podmienok.

**C. Hranica dodávky tepla (vyberie sa podľa typu hranice dodávky tepla):**

1. Hranica plnenia dodávky tepla pre ÚK z OST, zo sekundárnej siete, z OOST a PK dodávateľa do sekundárnej siete odberateľa je:

časť potrubia vstup do objektu cez stenu do bytového domu 20 cm za stenou

2. Hranica plnenia dodávky tepla pre TV z OST, zo sekundárnej siete, z OOST a PK dodávateľa do sekundárnej siete odberateľa je:

časť potrubia vstup do objektu cez stenu do bytového domu 20 cm za stenou



**D. Majetkovoprávna hranica povinnosti opráv a údržby zariadení (vyberie sa podľa typu dodávky):**

1. Pri dodávke tepla pre ÚK z OST, zo sekundárnej siete, z OOST a PK dodávateľa je majetkovoprávnou hranicou, ktorá je bližšie špecifikovaná nižšie:

časť potrubia vstup do objektu cez stenu do bytového domu, .....20.... cm za stenou

2. Pri dodávke tepla pre TV z OST, zo sekundárnej siete, z OOST a PK dodávateľa je majetkovoprávnou hranicou, ktorá je bližšie špecifikovaná nižšie :

časť potrubia vstup do objektu cez stenu do bytového domu ....20..... cm za stenou

Dátum potvrdenia: 19. 2. 2024

Ing. Viera Sako  
manažér starostlivosti o zákazníkov

**ODBEROVÝ DIAGRAM  
NA DODÁVKU A ODBER TEPLA****Odberateľ:**  
**Mestská časť Bratislava - Ružinov**Mierová 21 21  
827 05 Bratislava Ružinov**Korešpondenčná adresa:**  
**Mestská časť Bratislava-Ružinov (OM:  
Vietnamská 43, Bratislava)**Mierová 21  
827 05 Bratislava**Zmluvné obdobie:** rok 2024  
**Evidenčné číslo zmluvy:** 500265001  
**Zmluva číslo:** 500265  
**Číslo odberného miesta:** BA.2204280004  
**Názov odberného miesta:** Mestská časť Bratislava - Ružinov (Vietnamská 43)

Objednávka tepla na rok 2024 v kWh vychádza zo skutočnej spotreby v kWh z roku t-2 - 2022:

Mesiac	Spotreba tepla v roku		Objednávka tepla na rok 2024 [kWh]
	2022	[kWh]	
Január	18 249	18 249	
Február	14 352	14 352	
Marec	11 111	11 111	
Apríl	6 748	6 748	
Máj	603	603	
Jún	462	462	
Júl	432	432	
August	390	390	
September	686	686	
Október	1 354	1 354	
November	5 763	5 763	
December	15 802	15 802	
<b>Spolu</b>	<b>75 952</b>	<b>75 952</b>	

Dohodnuté % prerozdelenia dodaného tepla pre ÚK na rok 2024:


Domácnosti	0.00	%
Ostatní	100.00	%
Spolu	100	%

Dátum potvrdenia: 06 MAR. 2024

Dátum potvrdenia: 6. 2. 2024

Odberateľ:

Dodávateľ:

  
Ing. Martin Chren  
starosta  
Ing. Viera Sako  
manažér starostlivosti o zákazníkov

**Teplárenský  
holding**

**Oznámenie o výške regulačného príkonu  
na regulačné obdobie 2023 - 2027**

**Odberateľ:**  
**Mestská časť Bratislava - Ružinov**

Mierová 21 21  
827 05 Bratislava Ružinov

**Korešpondenčná adresa:**  
**Mestská časť Bratislava-Ružinov (OM:  
Vietnamská 43, Bratislava)**  
Mierová 21  
827 05 Bratislava

Regulačné obdobie: **2023 - 2027**  
Evidenčné číslo zmluvy: **500265001**  
Zmluva číslo: **500265**  
Číslo odberného miesta: **BA.2204280004**  
Názov odberného miesta: **Mestská časť Bratislava - Ružinov (Vietnamská 43)**

**Zmluvný regulačný príkon v kW je platný celé regulačné obdobie 2023-2027 v zmysle platnej vyhlášky ÚRSO č. 312/2022 účinnej od 19. 9. 2022:**

	<b>Celkový ročný regulačný príkon v [kW] na regulačné obdobie 2023 - 2027</b>	<b>Ročný regulačný príkon TÚV [kW] na regulačné obdobie 2023 - 2027</b>	<b>Ročný regulačný príkon ÚK [kW] na regulačné obdobie 2023 - 2027</b>
<b>Spolu</b>	<b>12,5832</b>	<b>1,0740</b>	<b>11,5092</b>

Spôsob úhrady regulačného príkonu: mesačne 1/12 vyššie uvedených hodnôt ÚK/TÚV v kW.

Po skončení roku t sa celkový objem ekonomicky oprávnených fixných nákladov a primeraného zisku na dodávku tepla prerozdelení medzi jednotlivé odberné miesta odberateľov podľa skutočne dodaného množstva tepla v roku t podľa vzorca stanoveného v bode 17, § 4 vyhlášky ÚRSO č. 312/2022 účinnej od 19. 9. 2022.

Dátum odoslania: 6. 2. 2024

Ing. Viera Sako  
manažér starostlivosti o zákazníkov

## ROZPIS ZÁLOHOVÝCH PLATIEB NA ROK 2024

Rozpis o mesačných preddavkových platbách je faktúrou číslo: 500265

Dátum vyhotovenia: 07.02.2024

**Odberateľ č.: 301195**

**Mestská časť Bratislava - Ružinov**

Mierová 21

827 05 Bratislava Ružinov

IČO: 00603155

DIČ: 2020699516

IČ DPH :

**Mestská časť Bratislava-Ružinov (OM: Vietnamská  
43, Bratislava)**

Mierová 21

827 05 Bratislava

**Dodávateľ :**

**MH Teplárenský holding, a.s.**

Turbínová 3

831 04 Bratislava – mestská časť Nové mesto

zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III v oddiele Sa vo vložke č. 7386/B

IČO: 36211541

DIČ: 2020048580

IČ DPH: SK2020048580

**Pri bankovom styku uvádzajte:**

**variabilný symbol:** uvedený v rozpise platieb

**konštantný symbol: 0308**

**číslo účtu dodávateľa:**SK171100000002627064293

V zmysle § 19 ods. 2 písm. h) zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike a v nadväznosti na potvrdený odberový diagram na rok **2024** odberateľ uhradí prevodným príkazom pre dohodnuté zmluvné obdobie preddavkové platby na odber tepla podľa nižšie uvedeného rozpisu. Závazok je splnený v zmysle § 339 ods. 2 Obchodného zákonníka pripísaním sumy na účet dodávateľa. V zmysle Zmluvy o dodávke a odbere tepla si v prípade omeškania úhrady preddavkovej platby uplatňujeme úrok z omeškania.

### **Rozpis platieb a termínov úhrad za opakované plnenie** (dátumom dodania je dátum splatnosti platby za opakovane dodávaný tovar)

<b>termín preddavkovej platby</b>	<b>variabilný symbol</b>	<b>základ dane v EUR</b>	<b>sadzba DPH %</b>	<b>DPH v EUR</b>	<b>platba spolu v EUR</b>
23.01.2024	500265	0.00	20.00	0.00	0.00
23.02.2024	500265	2 041.67	20.00	408.33	2 450.00
22.03.2024	500265	1 633.33	20.00	326.67	1 960.00
23.04.2024	500265	1 083.33	20.00	216.67	1 300.00
23.05.2024	500265	308.33	20.00	61.67	370.00
21.06.2024	500265	291.67	20.00	58.33	350.00
23.07.2024	500265	283.33	20.00	56.67	340.00
23.08.2024	500265	283.33	20.00	56.67	340.00
23.09.2024	500265	316.67	20.00	63.33	380.00
23.10.2024	500265	400.00	20.00	80.00	480.00
22.11.2024	500265	958.33	20.00	191.67	1 150.00
23.12.2024	500265	2 225.00	20.00	445.00	2 670.00

Pre výpočet platieb boli použité množstvá tepla dohodnuté v odberových diagramoch na rok **2024** a ceny tepla podľa rozhodnutia URSO platnej od 01.01.2024.

Mesačná zálohová platba vrátane DPH je súčtom dohodnutého mesačného množstva tepla vynásobeného variabilnou zložkou ceny tepla, jednej dvanástiny dohodnutého ročného regulačného príkonu vynásobeného fixnou zložkou ceny tepla a 20% DPH. Výsledná suma mesačnej zálohovej platby (vrátane DPH) sa zaokrúhľuje matematicky na celé desiatky eur.

Obdobie: rok 2024	Dohodnuté množstvo tepla v kWh	Dohodnutý regulačný príkon v kW	Cena tepla (bez DPH)	
Január	18 249	1.0486	fixná zložka	224.9759 EUR/kW
Február	14 352	1.0486	variabilná zložka byty	0.126 EUR/kWh
Marec	11 111	1.0486	variabilná zložka nebyty	0.126 EUR/kWh
Apríl	6 748	1.0486		
Máj	603	1.0486		
Jún	462	1.0486		
Júl	432	1.0486		
August	390	1.0486		
September	686	1.0486		
Október	1 354	1.0486		
November	5 763	1.0486		
December	15 802	1.0486		
<b>Súčet:</b>	<b>75 952</b>	<b>12.5832</b>		

Zoznam OM: BA.2204280004

Rozpis o zálohových platbách považujte za faktúru v zmysle § 75 ods. 2 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty.

Dátum potvrdenia: 7. 2. 2024

Dodávateľ:

Ing. Viera Sako  
manažér starostlivosti o zákazníkov

Kontaktné osoby pre dodávateľa:

## Ekvitermická krivka

Evidenčné číslo zmluvy: **500265001**

Číslo zmluvy: **500265** Odborné miesto: **BA.2204280004**

**Mestská časť Bratislava - Ružinov**

Inštalovaný regulátor vykurovacej vody ÚK:

deň v týždni	doba požadovaného útlmu UK					
	od (hod):		do (hod):		do (hod):	
Po	0:00	5:30	10:00	14:00	20:00	23:59
Ut	0:00	5:30	10:00	14:00	20:00	23:59
St	0:00	5:30	10:00	14:00	20:00	23:59
Št	0:00	5:30	10:00	14:00	20:00	23:59
Pia	0:00	5:30	10:00	14:00	20:00	23:59
So	0:00	5:30	10:00	14:00	20:00	23:59
Ne	0:00	5:30	10:00	14:00	20:00	23:59

	hodnoty teplôt (°C)			
vonkajšia teplota	-20	-10	0	10
prevádzkový režim	60	55	45	36
útlmový režim	50	45	35	26

Nočný útlm od : do :

Vykurovacia krivka č. 0 , zníženie o 10 °C

Režim prípravy a dodávky TÚV:

**Režim TÚV – Teplota 55 °C, od 04:20 do 22:00.**

Dátum potvrdenia: 06 MAR. 2024

Dátum potvrdenia: 5. 2. 2024

Odberateľ: 

Dodávateľ:

Ing. Martin Chren  
starosta

Ing. Viera Sako  
manažér starostlivosti o zákazníkov

**Všeobecné zmluvné podmienky k Zmluve o dodávke a odbere tepla**

**Článok I. - Úvodné ustanovenia a definície**

- 1.1 Tieto všeobecné zmluvné podmienky (ďalej len „VZP“) sú neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o dodávke a odbere tepla uzatvorenej medzi Dodávateľom - spoločnosťou MH Teplárenský holding, a.s., so sídlom Turbínová 3, 831 04 Bratislava - mestská časť Nové Mesto, IČO 36 211 541, zapísanou v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vložka č.: 7386/B a Odberateľom bližšie špecifikovaným v Zmluve. Tieto VZP obsahujú práva a povinnosti Zmluvných strán vrátane povinných náležitostí Zmluvy, ktoré nie sú uvedené v samotnej Zmluve alebo v jej prílohách.

**Článok II. - Dodacie podmienky**

- 2.1 Dodávka Tepla je splnená prechodom Tepla zo sústavy tepelných zariadení Dodávateľa do sústavy tepelných zariadení Odberateľa v mieste pripojenia / v odbernom mieste špecifikovanom v Prílohe č. 1, podľa toho či ide o pripojenie zo zdroja, z primárnej alebo sekundárnej siete, OST, OOST alebo z plynovej kotolne. Momentom prechodu Tepla zo sústavy tepelných zariadení Dodávateľa do odberného miesta špecifikovaného v Prílohe č. 1 dochádza k prevodu vlastníckeho práva k Teplu na Odberateľa a na Odberateľa prechádza nebezpečenstvo škody. Teplonosná látka ostáva po celú dobu vo vlastníctve Dodávateľa.
- 2.2 Odberateľ je povinný po celú dobu trvania Zmluvy udržiavať svoje tepelno technické zariadenia v prevádzkyschopnom stave, spĺňať technické podmienky pripojenia Dodávateľa a mať užívacie právo k odbernému miestu / miestu pripojenia podľa Prílohy č. 1. Plnenie uvedených povinností je povinný preukázať na písomnú výzvu Dodávateľa v lehote 15 kalendárnych dní.
- 2.3 Dodávateľ zašle Odberateľovi návrh objednávky Tepla v kWh – Príloha č. 2a odberový diagram podľa skutočnej spotreby Tepla roka  $t - 2$  na nasledujúci kalendárny rok. Odberateľ je povinný doručiť Dodávateľovi potvrdenú objednávku Tepla v zmysle predchádzajúcej vety najneskôr do 31. augusta bežného kalendárneho roka ( $t - 1$ ) pre každé odberné miesto osobitne, pokiaľ právne predpisy neustanovujú inak. Ak sa Zmluvné strany nedohodnú inak alebo Odberateľ nesplní povinnosť podľa predchádzajúcej vety tohto bodu 2.3, odberový diagram pre príslušné odberné miesto sa určí podľa skutočnej spotreby Tepla roka  $t - 2$ , pokiaľ sa neuplatnia nové pravidlá v zmysle záväzných právnych predpisov.

**Článok III - Technické podmienky, kvalita dodávky, tolerancia**

**Ak je Odberateľ pripojený zo zdroja a z primárnej siete:**

- 3.1 Odberateľ je povinný pri teplonosnom médiu horúca voda zabezpečiť dostatočné vychladenie primárneho média. Maximálna teplota vratného primárneho média je stanovená ekvitermickou krivkou primárneho média. Teplota vratného média je meraná na výstupe z OST.
- 3.2 Graf primárneho média je Prílohou č. 4b.
- 3.3 Pre dodržanie parametrov grafu prívodného primárneho média platí tolerancia  $\pm 5$  °C. Ak Dodávateľ preukázateľne neplní parametre grafu prívodného primárneho média v danej tolerancii stanovenej v predchádzajúcej vete v časovom rozpätí maximálne troch po sebe nasledujúcich hodín, nebude sa to považovať za nedodržanie technických podmienok dodávky Tepla.
- 3.4 Za nedodržanie technických podmienok dodávky Tepla sa nepovažujú prípady prevádzkových porúch a havárií.
- 3.5 Odber primárneho média na doplňovanie tepelných zariadení Dodávateľa je meraný určeným meradlom uvedeným v Prílohe č. 1 Zmluvy.
- 3.6 Odber primárneho média na iný účel ako je doplňovanie sekundárneho systému ÚK sa pokladá za neoprávnený odber.

- 3.7 Odberateľ je povinný ohlásiť Dodávateľovi bez zbytočného odkladu poruchu na jeho sústave tepelných zariadení, vrátane zariadení podružne pripojených, ktoré majú vplyv na dodávku Tepla a bezodkladne zabezpečiť odstránenie porúch. Odberateľ však nesmie zasahovať do primárneho okruhu Dodávateľa.
- 3.8 Odberateľ je povinný umožniť Dodávateľovi prístup k jeho sústave tepelných zariadení, ako aj telefónne číslo kontaktnej osoby, počas 24 hodín denne.
- 3.9 Odberateľ nie je oprávnený používať dodané Teplo na iné účely, než je dohodnuté v Zmluve. Odberateľ môže prenechať Teplo podružne pripojeným sústavám tepelných zariadení len s predchádzajúcim písomným súhlasom Dodávateľa.
- 3.10 Dodávateľ je oprávnený kontrolovať za účasti Odberateľa jeho sústavu tepelných zariadení, resp. jeho podružné sústavy tepelných zariadení, kontrolovať dodržiavanie dohodnutých technických podmienok, ako aj správnosť údajov Odberateľa.
- 3.11 Odberateľ je povinný vykonávať skúšky tesnosti primárneho tepelného zariadenia OST vo vlastníctve, nájme, podnájme, užívaní alebo správe Odberateľa v súlade so zákonom č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a jeho vykonávacími predpismi, zákonom č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike a jeho vykonávacími predpismi, ako aj v súlade s STN EN 13480-5 a STN 690012. Odberateľ je povinný vykonať skúšku tesnosti aj na základe požiadavky Dodávateľa.
- 3.12 Po ukončení poruchy alebo plánovanej odstávky, počas ktorej Odberateľ odstránil poruchu, resp. vykonal údržbu na svojich tepelných zariadeniach, požiadava Dodávateľa o spustenie technologických zariadení do prevádzky.
- 3.13 Náklady na doplňovanie obehovej vody v čase poruchy hradí vlastník siete, na ktorej došlo k poruche.

#### **Ak je Odberateľ pripojený na výstupe z OST, PK, zo sekundárnej siete, resp. z OOST:**

Teplo zo sústavy tepelných zariadení odovzdáva Dodávateľ do sústavy tepelných zariadení Odberateľa v medziach dohodnutého príkonu takto:

##### **A. pre vykurovanie:**

- 3.14 Vykurovacie obdobie stanovuje vyhláška č. 152/2005 Z. z. o určenom čase a o určenej kvalite dodávky tepla pre konečného spotrebiteľa (ďalej len „**Vyhláška č. 152/2005**“).
- 3.15 Dodávateľ zabezpečí odberateľovi dodávku Tepla pre ÚK inštalovaným regulátorom, ktorého ekvitermická krivka je uvedená v Prílohe č. 4a Zmluvy.
- 3.16 Pre dodržanie parametrov ekvitermickej krivky platí tolerancia  $\pm 5$  °C.
- 3.17 Odberateľ podľa potvrdenej ekvitermickej krivky zabezpečí vnútornú teplotu vykurovaných miestností podľa normy STN EN 12831 a v zmysle prílohy k Vyhláške č. 152/2005. Prekračovanie teploty vratnej vody teplotonosného média sekundárneho alebo vnútorného rozvodu objektu oprávňuje Dodávateľa k zásahu formou kvantitatívnej regulácie, a to obmedzením dodávky na vstupe do odberného miesta.
- 3.18 Ekvitermická krivka môže byť v rozpätí projektom stanovených hodnôt a technických možností Dodávateľa na požiadanie Odberateľa upravená. V prípade, že z OST resp. PK sú samostatnými sekundárnymi vývodmi napojení viacerí odberatelia, úprava ekvitermickej krivky je možná iba po spoločnej dohode všetkých odberateľov zúčastnených na odbere tepla z tejto OST, PK, resp. OOST (podľa typu pripojenia). V prípade, ak sa odberatelia nedohodnú na rovnakej ekvitermickej krivke, Dodávateľ tepla si vyhradzuje právo nastaviť ekvitermickú krivku na priemernú hodnotu z jednotlivých požadovaných ekvitermických kriviek.
- 3.19 Regulácia dodávky Tepla je podľa ekvitermickej krivky uvedenej v Prílohe č. 4a tejto Zmluvy.
- 3.20 Dodávku Tepla pre vykurovanie zabezpečuje Dodávateľ teplou vodou v uzavretom okruhu s nútenou cirkuláciou pomocou obehových čerpadiel v OST, resp. PK. Prevádzka vykurovacieho systému je počas vykurovacieho obdobia nepretržitá, ak nie je v Prílohe č. 4a dohodnuté inak.
- 3.21 Za hydraulické vyregulovanie, stabilitu sekundárnej siete Odberateľa, a vychladenie vratného média zodpovedá Odberateľ.
- 3.22 Dodávateľ je povinný dodržiavať projektom OST, PK, resp. OOST (podľa typu pripojenia) stanovený rozdiel tlakov medzi rozdeľovačom a zberačom a minimálny tlak na zberači pričom sekundárna sieť musí byť hydraulicky vyregulovaná.



- 3.23 Odberateľ nemôže bez súhlasu Dodávateľa pripojovať ďalšie zariadenie na odber Tepla, zvyšovať počet a výkon tepelných spotrebičov a tým meniť tepelný príkon pre jednotlivé sekundárne vývody z OST, PK, resp. OOST (podľa typu pripojenia), alebo jednotlivé vnútorné rozvody objektu. V tejto súvislosti si nemôže ani nárokovať zvýšenie príkonu na krytie neprimeraných tepelných strát v sekundárnej sieti.
- 3.24 Udržiavanie tlaku v sekundárnej sieti zabezpečuje Dodávateľ tepla v dohodnutých hodnotách, a to dopĺňovaním systému pomocou zariadenia zabudovaného v OST, PK, resp. v OOST (podľa typu pripojenia).
- 3.25 Udržiavanie tlaku v sekundárnej sieti UK môže byť v rozpätí projektom stanovených hodnôt a technických možností Dodávateľa na požiadanie Odberateľa upravený. V prípade, že z OST resp. PK sú samostatnými sekundárnymi vývodmi napojení viacerí odberatelia, úprava tlaku v sekundárnej sieti UK je možná iba po spoločnej dohode všetkých odberateľov zúčastnených na odbere tepla z tejto OST, PK, resp. OOST (podľa typu pripojenia). V prípade, ak sa odberatelia nedohodnú na rovnakom tlaku v sekundárnej sieti UK, Dodávateľ tepla si vyhradzuje právo nastaviť tlak v sekundárnej sieti na projektom stanovené hodnoty.
- 3.26 Dodávateľ zabezpečí udržiavanie tlaku v sekundárnej sieti Odberateľa celoročne.
- 3.27 Odberateľ je povinný starať sa o tesnosť sekundárnej siete, resp. vnútorného rozvodu objektu (podľa typu pripojenia) a zabezpečovať opatrenia na zamedzenie neoprávneného odberu primárneho média.
- 3.28 V prípade úbytku obehovej vody v sekundárnej sieti Dodávateľ Odberateľovi ohlásí túto skutočnosť s cieľom vykonania nápravy. V takomto prípade zodpovedá Dodávateľ za udržiavanie tlaku v sekundárnej sieti resp. vo vnútornom rozvode Odberateľa, resp. vo vnútornom rozvode objektu (podľa typu pripojenia) iba v rámci technických možností daných kapacitou automatického doplnovacieho zariadenia.
- 3.29 Do času vykonania nápravy náklady na dopĺňovanie obehovej vody do sekundárnej siete Odberateľa resp. do vnútorného rozvodu objektu (podľa typu pripojenia) hradí Odberateľ.
- 3.30 Takýto spôsob dopĺňovania uvedený v bode 3.27 zabezpečí Dodávateľ iba do termínu, ktorý určil Odberateľovi pri ohlasovaní poruchy. Pri nedodržaní tohto termínu je Dodávateľ oprávnený príslušnú sekundárnu sieť, alebo aj celú OST, OOST prípadne objekt z prevádzky odstaviť.
- 3.31 Odberateľ je povinný oznámiť Dodávateľovi bez zbytočného odkladu poruchu na jeho sústave tepelných zariadení, vrátane zariadení podružne pripojených, ktoré majú vplyv na dodávku Tepla a zabezpečiť čo najrýchlejšie odstránenie porúch.
- 3.32 Dodávateľ je oprávnený kontrolovať za účasti Odberateľa jeho sústavu tepelných zariadení, resp. jeho podružné sústavy tepelných zariadení, kontrolovať dodržiavanie dohodnutých technických podmienok, ako aj správnosť údajov Odberateľa.

## **B. Pre prípravu TV:**

- 3.33 Dodávku TV stanovuje Vyhláška č. 152/2005.
- 3.34 Teplo na prípravu TV je merané samostatným určeným meradlom v mieste jeho prípravy.
- 3.35 Dodávateľ zabezpečuje iba ohrev studenej vody.
- 3.36 Dodávateľ nie je výrobcom a dodávateľom pitnej vody v zmysle zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v platnom znení.
- 3.37 Dodávateľ nezodpovedá za kvalitu dodávky TV v parametroch chemizmu, množstva a tlaku pitnej vody. Taktiež nezodpovedá za kvalitu dodávky TV spôsobenej vadami, poruchami, hydraulickým nevyregulovaním v objektoch spotreby Tepla.
- 3.38 Dodávateľ nezodpovedá za nedodržanie normatívnych ukazovateľov spotreby tepla na prípravu TV na strane Odberateľa.
- 3.39 Dodávateľ je povinný v OST, PK, resp. OOST (podľa typu pripojenia) vybavených zariadením pre prípravu TV zabezpečovať zohrievanie vody nakúpenej od dodávateľa vody a túto odovzdať do siete Odberateľa. Za hydraulické vyregulovanie a stabilitu sekundárnej siete, resp. vnútorného rozvodu (OOST) (podľa typu pripojenia) TV Odberateľa, alebo vnútorného rozvodu objektu, zodpovedá majiteľ sekundárnej siete.
- 3.40 Režim prípravy a dodávky TV je dohodnutý v Prílohe č. 4a tejto Zmluvy.

#### Článok IV. - Regulácie, obmedzenie a prerušenie dodávky Tepla

- 4.1 Dodávateľ je oprávnený obmedziť alebo prerušiť dodávku Tepla Odberateľovi v prípadoch a spôsobom podľa platnej právnej úpravy alebo podľa tejto Zmluvy. V prípade, že platné právne predpisy dôvody pre obmedzenie alebo prerušenie dodávky Tepla nestanovujú, je Dodávateľ oprávnený obmedziť alebo prerušiť dodávku tepla Odberateľovi na nevyhnutnú dobu, ak:
  - 4.1.1 Dodávateľ vykonáva plánovanú rekonštrukciu, opravu, údržbu a revíziu sústavy tepelných zariadení, vznikla havária alebo sa odstraňuje jej následok na sústave tepelných zariadení, sa teplo odoberá sústavou tepelných zariadení, ktoré ohrozujú život a zdravie osôb alebo ich majetok,
  - 4.1.2 výrobu Tepla nemôže zabezpečiť z dôvodu obmedzenia alebo prerušenia distribúcie alebo dodávky plynu alebo elektriny alebo dodávky vody na výrobu Tepla,
  - 4.1.3 Odberateľ je v omeškaní s platbou za dodané Teplo, so zaplatením zmluvne dohodnutej zálohovej platby alebo so zaplatením nedoplatku vyplývajúceho zo zúčtovania za dodávku Tepla, ak Odberateľ takúto platbu alebo nedoplatok neuhradí ani po uplynutí lehoty určenej vo výzve Dodávateľa na úhradu, nie kratšej ako 15 dní odo dňa doručenia výzvy,
  - 4.1.4 odber Tepla Odberateľom je neoprávnený,
  - 4.1.5 je vyhlásený stav núdze v tepelnej energetike.
- 4.2 Ak nie je pri dodávke teplej vody dodržaná hospodárnosť podľa § 25 ods. 1 Zákona ustanovená normatívnymi ukazovateľmi spotreby tepla podľa § 25 ods. 5 Zákona, z dôvodu nízkej spotreby teplej vody na strane Odberateľa, Odberateľ vyjadruje nesúhlas s obmedzením dodávky teplej vody, súhlasí s dodávkou teplej vody podľa Zmluvy a zaväzuje sa uhrádzať zvýšené náklady na dodávku teplej vody, ak sa Zmluvné strany nedohodnú inak. Odberateľ je oprávnený kedykoľvek počas trvania Zmluvy požiadať o obmedzenie dodávky teplej vody, ak nie je pri dodávke teplej vody dodržaná hospodárnosť podľa predchádzajúcej vety.

#### Článok V. Meranie dodávky Tepla

- 5.1 Pre meranie dodaného Tepla a ďalších predmetov plnenia Zmluvy platia ustanovenia § 17 a § 18 Zákona a príslušných vykonávacích predpisov. Dodávka sa meria určenými meradlami Dodávateľa v zmysle Prílohy č. 1.
- 5.2 Ak Odberateľ uvažuje s osadením meradiel pre vlastné účely vo svojom objekte, je povinný predložiť Dodávateľovi projekt realizácie za účelom posúdenia zásahu do hydrauliky vykurovacieho systému. Vyjadrenie Dodávateľa k uvedenej problematike je pre Odberateľa záväzné.
- 5.3 Odberateľ je povinný starať sa o to, aby nedošlo k poškodeniu alebo odcudzeniu alebo sprístupneniu meracích zariadení a ich príslušenstva zo strany tretích osôb. Odberateľ je povinný ihneď po zistení chyby, resp. neobvyklostí v meraní, zjavných porúch v inštalácii pred meracím zariadením a skutočností, že meracie zariadenie nezaznamenáva dodávku, oznámiť uvedené zistenia Dodávateľovi, najneskôr do 3 pracovných dní. Ďalej je odberateľ povinný zabezpečiť pre Dodávateľa trvalý bezpečný prístup k určeným meradlám v zmysle platných predpisov BOZP a PO. Odberateľ zodpovedá za riadnu prevádzku, starostlivosť, údržbu a opravy svojich tepelných zariadení vrátane neporušenia úradnej plomby na určenom meradle.
- 5.4 Ak má Odberateľ pochybnosti o správnosti údajov určených meradiel, alebo zistí na nich chybu, môže písomne požiadať Dodávateľa o ich preskúšanie podľa ustanovení § 18 ods. 2 Zákona.
- 5.5 Ak sa pri preskúšaní zistí, že údaje určeného meradla sú v medziach triedy presnosti uvedenej výrobcom, Odberateľ uhradí Dodávateľovi náklady spojené s preskúšaním, okrem prípadov, ak k preskúšanju došlo z podnetu Dodávateľa.
- 5.6 Ak sa pri preskúšaní zistí, že hodnoty určeného meradla sa odchyľujú od prípustnej hodnoty, Dodávateľ vymení určené meradlo Tepla na svoj náklad a Odberateľovi uhradí sumu zodpovedajúcu chybe v meraní, a to odo dňa, kedy porucha preukázateľne vznikla, resp. odo dňa odpočtu predchádzajúceho mesiaca.

- 5.7 Ak nemožno presne zistiť spotrebu Tepla počas poruchy určeného meradla alebo výluky merania počas plánovanej kontroly, spotrebu Tepla vyhodnotí Dodávateľ podľa priemerných spotrieb v predchádzajúcich porovnateľných obdobiach, alebo iným spôsobom dohodnutým s Odberateľom.
- 5.8 Odpočty určených meradiel a vyhodnotenie dodávky Tepla vykonáva Dodávateľ mesačne alebo na základe vzájomne odsúhlaseného harmonogramu odpočtov medzi Dodávateľom a Odberateľom. V priebehu mesiaca môže Dodávateľ uskutočňovať kontrolné odpočty.
- 5.9 Dodávateľ zodpovedá za dodržanie lehôt povinného overovania určených meradiel v zmysle zákona č. 157/2018 Z. z. o metrológii.
- 5.10 Pri ukončení odberu je Odberateľ povinný umožniť Dodávateľovi vykonať odpočet určených meradiel, prípadne demontáž meracích, pomocných a ovládacích zariadení. Počas doby omeškania so splnením povinnosti podľa predchádzajúcej vety, je Odberateľ povinný uhrádzať Dodávateľovi cenu podľa Zmluvy a nie je oprávnený prenechať Teplu bez súhlasu Dodávateľa tretej osobe.

## Článok VI. Cena, fakturácia a platobné podmienky

### A. Cena za predmet plnenia

- 6.1 Cena za predmet plnenia, ktorým je dodávka Tepla (ďalej len „**Cena za dodávku tepla**“) je dohodnutá v súlade s rozhodnutím o cene tepla vydanom Úradom pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len Úrad) na príslušné časové obdobie, a to ako maximálna fixná zložka a maximálna variabilná zložka (ďalej len „**Cena podľa rozhodnutia**“). Do stanovenia Ceny za dodávku tepla pre ďalšie časové obdobie sa cena určená podľa predchádzajúcej vety považuje za predbežnú cenu, ktorú Dodávateľ upraví po stanovení ceny na ďalšie obdobie Úradom.
- 6.2 Cenu za dodávku studenej vody a studenej vody na prípravu teplej vody Dodávateľ vyúčtuje Odberateľovi v rozsahu preukázaných nákladov na jej obstaranie od výrobcu alebo dodávateľa pitnej vody.
- 6.3 Cenu za dodávku doplňovacej vody a ceny ďalších služieb a výkonov objednaných alebo vyvolaných Odberateľom podľa bodu 1.2 Zmluvy Dodávateľ vyúčtuje Odberateľovi podľa Cenníka Dodávateľa.
- 6.4 K dohodnutým cenám bude fakturovaná DPH v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov.
- 6.5 Dodávateľ je oprávnený každoročne jednostranne upraviť cenu ďalších služieb a výkonov objednaných alebo vyvolaných Odberateľom podľa bodu 1.2 Zmluvy o miere medziročnej inflácie tak, ako ju vyhlási Štatistický úrad Slovenskej republiky; v prípade zápornej hodnoty inflácie sa cena nemení.

### B. Platobné podmienky

- 6.6 Ak sa uplatňuje v zmysle bodu 2.2 Zmluvy Rozpis zálohových platieb, Odberateľ uhrádza zálohu na Cenu za dodávku Tepla vo výške a termínoch podľa rozpisu zálohových platieb. Výška zálohovej platby predstavuje súčet dohodnutého množstva v kWh na daný kalendárny rok vynásobeného variabilnou zložkou Ceny podľa rozhodnutia a jednej dvanástiny dohodnutého ročného regulačného príkonu vynásobenej fixnou zložkou Ceny podľa rozhodnutia navýšený o DPH, pričom ak v čase určenia výšky zálohovej platby ešte nie je cenové rozhodnutie Úradu platné, Dodávateľ uplatní variabilnú a fixnú zložku ceny podľa posledného platného cenového rozhodnutia pre obdobie, ktorého sa rozpis zálohových platieb týka.
- 6.7 Cenu za dodávku tepla Dodávateľ fakturuje Odberateľovi mesačne ako skutočne odobraté množstvo v kWh vynásobené variabilnou zložkou ceny a regulačný príkon v kW za príslušný mesiac podľa rozdelenia v Prílohe č. 2b vynásobeného fixnou zložkou ceny, ak nie je v Zmluve medzi Dodávateľom a Odberateľom dohodnuté inak. Vodu, doplňovaciú vodu, objednané alebo vyvolané výkony Odberateľom Dodávateľ fakturuje Odberateľovi v mesačnej faktúre podľa skutočne dodaného množstva. Ďalšie služby a výkony budú fakturované v osobitnej faktúre.
- 6.8 Ak odberné miesto nemá určené meradlo spotreby množstva TV, spotreba tepla v kWh a vody v m<sup>3</sup> sa prerozdelení mesačne podľa nahláseného počtu osôb /m<sup>3</sup> aktualizovaných 1 krát ročne v podklade pre vyúčtovanie spotreby teplej úžitkovej vody.

- 6.9 Ak odberné miesto nemá určené meradlo spotreby tepla ÚK, spotreba tepla v kWh sa mesačne prerozdelení podľa percentuálneho podielu daného odberného miesta z celkovej plochy odberných miest, ktorých sa rozpočítavanie týka, ak sa nedohodne inak.

### C. ROČNÉ VYÚČTOVANIE

- 6.10 Ročné vyúčtovanie Dodávateľ vykoná nasledovne:

#### **Ročné vyúčtovanie TV pre odberné miesta bez určeného meradla spotreby množstva TV:**

- 6.11 Ročné vyúčtovanie Tepla na prípravu TV v kWh a SV v m<sup>3</sup> za príslušný kalendárny rok bude vykonané prerozdelením spotreby Tepla a vody nameraných určenými meradlami v mieste prípravy TV. Prerozdelenie sa vykoná podľa nahlásených údajov o ročnej spotrebe TV nameranej u konečných spotrebiteľov v danom okruhu odberu, nahlásenej v súčte za objekt spotreby.
- 6.12 Ak Odberateľ neoznámí Dodávateľovi ročnú spotrebu TV, prípadne nezabezpečil zapojenie a udržiavanie meradiel spotreby TV u konečných spotrebiteľov, Dodávateľ tepla môže vykonať ročné vyúčtovanie dodávky Tepla na prípravu TV a SV na prípravu TV podľa nahlásených údajov Odberateľom v predchádzajúcom období za týchto podmienok:
- 6.12.1 ak pomer nahlásených ročných spotrieb TV na okruhu voči nameranému množstvu SV v mieste prípravy TV je nižší ako 1,1 Dodávateľ tepla môže vykonať ročné vyúčtovanie podľa nahlásených údajov Odberateľom v predchádzajúcom období,
  - 6.12.2 ak pomer nameraného množstva SV v mieste prípravy TV a nahlásených ročných spotrieb TV odberateľov na okruhu je vyšší ako 1,1 Dodávateľ tepla môže vykonať ročné vyúčtovanie rozdielom medzi nameraným množstvom a súčtom nahlásených ročných spotrieb TV,
- 6.13 Dokladom pre účely DPH je rozpis zálohových platieb, mesačná faktúra, zberná faktúra a ročná faktúra. Dodávateľ je oprávnený vystaviť zbernú faktúru pre odberné miesta Odberateľa, ktoré majú rovnaké bankové spojenie. Prílohou zbernej faktúry sú technické prílohy jednotlivých odberných miest.

#### **Ročné vyúčtovanie ceny Tepla**

- 6.14 Ročné vyúčtovanie plánovaných a skutočných nákladov započítaných do ceny Tepla sa vykoná podľa platnej právnej úpravy. Zmluvné strany sa dohodli, že ak je výsledkom ročného vyúčtovania ceny Tepla preplatok, Dodávateľ je oprávnený v prípade existencie vzájomných pohľadávok, vykonať jednostranný zápočet pohľadávok. Odberateľ bude o vykonaní zápočtu pohľadávok písomne informovaný; inak preplatok Odberateľovi vráti v lehote 14 pracovných dní od vystavenia faktúry, ak nie je dohodnuté v osobitných ustanoveniach inak.

### D. Vystavenie a splatnosť faktúr a vyúčtovanie platieb

- 6.15 Fakturačným obdobím sa rozumie obdobie každého kalendárneho mesiaca trvania Zmluvy (ďalej len „**Fakturačné obdobie**“). Po skončení každého Fakturačného obdobia Dodávateľ vystaví faktúru najneskôr v 10-ty pracovný deň a odošle ju Odberateľovi. Dohodnutá lehota splatnosti faktúry je 14 kalendárnych dní odo dňa jej vystavenia, ak nie je dohodnuté v osobitných ustanoveniach inak. Platby Odberateľa sa považujú za riadne uhradené pripísaním sumy na účet Dodávateľa so správnym variabilným symbolom určeným vo faktúre.
- 6.16 Zmluvné strany sa dohodli, že ak je výsledkom zúčtovania prijatých platieb od Odberateľa za Fakturačné obdobie preplatok, Dodávateľ je oprávnený v prípade existencie vzájomných pohľadávok, vykonať jednostranný zápočet pohľadávok. Odberateľ bude o vykonaní zápočtu pohľadávok písomne informovaný; inak preplatok Odberateľovi vráti v lehote 14 pracovných dní od vystavenia faktúry, ak nie je dohodnuté v osobitných ustanoveniach inak. Nedoplatok vyplývajúci zo zúčtovania uhradí Odberateľ Dodávateľovi v lehote splatnosti faktúry.
- 6.17 V prípade omeškania Odberateľa s úhradou platieb a v prípade porušenia povinnosti Odberateľa uviesť správny variabilný symbol, je Dodávateľ oprávnený vyúčtovať Odberateľovi úrok z omeškania

vo výške 0,02 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania. Ak Dodávateľ nevie prijatú platbu od Odberateľa identifikovať a spárovať z dôvodu neuvedenia správneho variabilného symbolu Odberateľom, tak Dodávateľ prijatú platbu vráti na účet z ktorého platbu prijal a je oprávnený vyúčtovať Odberateľovi úrok z omeškania vo výške 0,02 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania po splatnosti neuhradenej faktúry.

6.18 Faktúra za dodávku Tepla je zasielaná elektronicky alebo poštou na kontakty uvedené v prílohe č. 7

## Článok VII. - Reklamácie

- 7.1 Ak vzniknú chyby pri vyúčtovaní odberu Tepla z dôvodu nesprávneho odpočtu, nesprávneho výpočtu, použitím nesprávnej sadzby alebo ak dôjde k inej vade, majú Odberateľ a Dodávateľ nárok na vyrovnanie nesprávne fakturovaných čiastok.
- 7.2 Odberateľ je povinný bezodkladne uplatniť reklamáciu. V reklamácií je povinný uviesť dôvody jej uplatnenia.
- 7.3 Odberateľ môže reklamáciu uplatniť u Dodávateľa:
- 7.4 písomne na adresu: MH teplárenský holding, a.s. Turbínová 3, , 831 04 Bratislava – mestská časť Nové Mesto, deň uplatnenia reklamácie je na pečiatke označený dátum došlej pošty alebo prostredníctvom elektronickej pošty na adresu: [reklamacie@mhth.sk](mailto:reklamacie@mhth.sk) deň uplatnenia reklamácie je:
- deň doručenia elektronickej správy do 15:00 hod,
  - nasledujúci pracovný deň po doručení elektronickej správy po 15:00 hod.
- 7.5 Reklamácia Odberateľa musí obsahovať:
- 7.5.1 identifikačné údaje Odberateľa v rozsahu obchodné meno/ meno a priezvisko, adresu sídlo / adresu miesta podnikania, IČO, kontaktné údaje (telefónne číslo, email), číslo Zmluvy, adresu a označenie odberného miesta,
- 7.5.2 predmet reklamácie (stručný a vecný popis dôvodov reklamácie) vrátane prípadných dôkazov preukazujúcich dôvodnosť reklamácie a čoho sa Odberateľ domáha,
- 7.5.3 podpis Odberateľa alebo jeho oprávnenej osoby vrátane originálu plnej moci (overená notárom) na zastupovanie Odberateľa vo veci reklamácie. V prípade podania reklamácie elektronicou poštou oprávnenou osobou v mene Odberateľa bude dodatočne požadované predloženie platného plnomocenstva (overené notárom) na zastupovanie Odberateľa vo veci reklamácie.
- 7.6 Ak podanie Odberateľa neobsahuje náležitosti podľa bodu 7.4, je Dodávateľ oprávnený vyzvať Odberateľa na doplnenie reklamácie v lehote nie kratšej ako päť (5) pracovných dní odo dňa doručenia výzvy Dodávateľa Odberateľovi. Lehota na vybavenie reklamácie Odberateľa sa predlžuje o dobu od doručenia výzvy Dodávateľa na doplnenie reklamácie do doručenia reklamácie obsahujúcej údaje podľa bodu 7.4 potrebné na riadne vybavenie reklamácie. Podanie riadne uplatnenej reklamácie Dodávateľ Odberateľovi bezodkladne potvrdí.
- 7.7 Odberateľ tepla, alebo iná osoba využívajúca služby Dodávateľa, môže telefonicky podať informáciu dispečerovi OST a poruchovej služby na telefonický kontakt uvedený na internetovej stránka [www.mhth.sk](http://www.mhth.sk) (služba NONSTOP), poukazujúcu na aktuálnu nekvalitnú dodávku, alebo nedodanie tepla pre vykurovanie alebo prípravu teplej úžitkovej vody. Pre správne zaznamenanie informácie sú telefonické hovory na danú linku nahrávané, ak je to technicky možné. Dispečer OST a poruchovej služby následne zistí skutkovú podstatu telefonickej informácie a zabezpečí odstránenie príčiny poruchového stavu. Telefonicky oznámi odberateľovi vyriešenie danej problematiky, občanovi telefonicky oznámi odstránenie nedostatku len na jeho vyžiadanie. Obsahové náležitosti podľa bodu 7.4 a 7.5 sa na telefonickú reklamáciu vzťahujú primerane.
- 7.8 O uplatnení reklamácie Dodávateľ vydá Odberateľovi písomné alebo elektronické potvrdenie.
- 7.9 Dodávateľ je povinný riešiť reklamáciu v lehote najneskôr tridsať (30) pracovných dní odo dňa riadne uplatnenej reklamácie a zároveň písomne informovať Odberateľa o spôsobe vybavenia reklamácie, ak z kogentných ustanovení platných právnych predpisov nevyplýva inak. V oznámení o spôsobe vybavenia reklamácie Dodávateľ uvedie či ide o oprávnenú alebo neoprávnenú reklamáciu. V prípade oprávnenej reklamácie, Dodávateľ zároveň bezodkladne prijme nápravné opatrenia.
- 7.10 Zmluvné strany sa dohodli, že uplatnením reklamácie nie je dotknutá povinnosť Odberateľa riadne a včas plniť svoje finančné a nefinančné záväzky podľa Zmluvy.

## Článok VIII. – Závazky Dodávateľa a Odberateľa:

### 8.1 Dodávateľ sa zaväzuje:

- 8.1.1 umožniť povereným zástupcom Odberateľa v sprievode dodávateľa kontrolu prevádzky OST a tepelných zariadení,
- 8.1.2 v prípade havarijných situácií bezodkladne zabezpečiť uzatvorenie alebo odstavenie vnútorného rozvodu pre ÚK alebo TV Odberateľa pripojeného na výstupe zo sekundárnej siete Dodávateľa na základe osobného alebo telefonického požiadania v rámci bežného prevádzkového styku prevádzkových zamestnancov Dodávateľa a Odberateľa. V tomto prípade Dodávateľ vykoná záznam v prevádzkovom denníku OST. Ak v spojitosti so zásahom Dodávateľa podľa bodu 8.1.1 je pre obnovenie prevádzky OST nevyhnutné doplniť úbytok teplotosnej látky z vnútorného rozvodu, Dodávateľ teplotosnú látku doplní v potrebnom rozsahu. Odberateľ je povinný zaplatiť Dodávateľovi cenu za doplnenie teplotosnej látky v zmysle Cenník na základe vystavenej faktúry Dodávateľa.

### 8.2 Odberateľ sa zaväzuje:

- 8.2.1 predložiť Dodávateľovi do 15 dní od uzatvorenia Zmluvy plošnú schému zásobovaných objektov (vlastník, ulica, súpisné číslo objektu a popisné číslo) a v prípade zmeny ju písomne aktualizovať a oznámiť Dodávateľovi do 15 dní. Zároveň sa zaväzuje bezodkladne písomne oznámiť Dodávateľovi všetky odpojenia jeho odberateľov,
- 8.2.2 nahlasovať zmeny údajov, ktoré slúžia ako podklad pre fakturáciu (m<sup>2</sup>, m<sup>3</sup>, počty osôb).
- 8.2.3 umožniť povereným zástupcom Dodávateľa v sprievode povereného zástupcu odberateľa, ktorý je pripojený na výstupe zo sekundárnej siete, vykonávať kontrolu a prevádzkové manipulácie na rozvodnom zariadení v priestoroch objektu odberateľa s tým, aby práva Dodávateľa neboli obmedzené právami tretích osôb,
- 8.2.4 umožniť Dodávateľovi prístup k jeho sústave tepelných zariadení počas 24 hodín denne a oznámiť telefónne číslo dostupnej kontaktnej osoby, najneskôr do 31. januára nasledujúceho kalendárneho roka písomne oznámiť Dodávateľovi ročnú spotrebu vody (SV a TV) v m<sup>3</sup> za predchádzajúci rok za objekt spotreby. Údaje o spotrebe vody Dodávateľ použije na rozdelenie Tepla na prípravu TV. Odberateľ zodpovedá za správnosť údajov podľa prechádzajúcej vety, zmena nahlásených údajov po tomto termíne nie je možná. Bez ohľadu na predchádzajúcu vetu, Dodávateľ môže na požiadanie Odberateľa vykonať opravné rozúčtovanie na základe opravených nahlásených údajov Odberateľom, ak Odberateľ uhradí cenu za opravné rozúčtovanie podľa Cenníka.

## Článok IX. Neoprávnený odber Tepla a zásah do sústavy tepelných zariadení

- 9.1 Neoprávneným odberom Tepla v zmysle § 22 Zákona je odber Tepla bez uzavretej písomnej Zmluvy s výnimkou uvedenou v § 19 ods. 3 písm. b) Zákona alebo v rozpore s uzavretou Zmluvou alebo ak sa odber Tepla z verejného rozvodu tepla alebo z tepelnej prípojky uskutočňuje bez vedomia a súhlasu Dodávateľa.
- 9.2 Za neoprávnený odber v rozpore so Zmluvou sa považuje najmä:
  - 9.2.1 odber nemeraného predmetu plnenia podľa Zmluvy, najmä odber Tepla, a to aj čiastočne, pričom za nemeraný odber sa považuje odber bez meradla alebo odber meraný meradlom poškodeným neoprávneným zásahom Odberateľa alebo tretej osoby,
  - 9.2.2 odber doplnkovej vody na iný účel ako je zabezpečenie bezpečnej prevádzky tepelných zariadení Dodávateľa,
  - 9.2.3 ak Odberateľ zabránil prerušeniu alebo nedodržiaval obmedzenie dodávok predmetu plnenia, a to odo dňa určeného Dodávateľom v písomnom oznámení o obmedzení alebo prerušení dodávok,
  - 9.2.4 ak Odberateľ ani na druhú písomnú výzvu Dodávateľa bez vážneho dôvodu neumožnil Dodávateľovi prístup k meradlu,
  - 9.2.5 odber predmetu plnenia podľa Zmluvy meraného meradlom, ktoré v dôsledku zásahu Odberateľa alebo tretej osoby nesprávne zaznamenáva odber na škodu Dodávateľa,

- 9.2.6 ak je Odberateľ v omeškaní s platením platby za dodané Teplo, zálohovej platby alebo nedoplatku vyplývajúceho zo zúčtovania za dodávku tepla podľa Zmluvy alebo ceny za iné plnenia podľa bodu 1.1 Zmluvy po dobu dlhšiu ako 15 dní,
- 9.2.7 odber Tepla Odberateľom pripojeným do sústavy tepelných zariadení Dodávateľa, ktorý skončil odber Tepla na základe § 20 ods. 1 písm. d) Zákona v spojení s v spojení s § 15 ods. 1 písm. c) Zákona bez uzatvorenej zmluvy o dodávke a odbere tepla.
- 9.3 Akýkoľvek zásah do sústavy tepelných zariadení Odberateľa je možné vykonať len s predchádzajúcim písomným súhlasom Dodávateľa. Pred uskutočnením zásahu je Odberateľ povinný predložiť Dodávateľovi projektovú dokumentáciu úprav na odsúhlasenie, ktorá musí byť v súlade s aktuálne platnými pripojovacími podmienkami a umožniť Dodávateľovi posúdiť dôsledky zásahu do hydrauliky sústavy tepelných zariadení Dodávateľa. Vyjadrenie Dodávateľa k zamýšľanému zásahu a projektovej dokumentácii je pre Odberateľa záväzné. Udelenie súhlasu podľa tohto bodu nezbavuje Odberateľa povinnosti znášať náklady na opätovné vyregulovanie alebo nutnú výmenu technológie, ak v dôsledku povoleného zásahu dôjde k zhoršeniu hydraulických pomerov sústavy tepelných zariadení.
- 9.4 V prípade neoprávneného zásahu do sústavy tepelných zariadení Odberateľa zodpovedá Odberateľ Dodávateľovi za vzniknutú škodu a Dodávateľ nenesie zodpovednosť za následky zásahu a za riadnu dodávku podľa Zmluvy. Ak v dôsledku neoprávneného zásahu dôjde k zhoršeniu hydraulických pomerov sústavy tepelných zariadení, Dodávateľ je oprávnený vykonať opatrenia za účelom opätovného vyregulovania sústavy tepelných zariadení vrátane prípadnej výmeny technológií na náklady Odberateľa.
- 9.5 Množstvo neoprávneného odobratého Tepla Dodávateľ určí odborným odhadom podľa výšky odberu v predchádzajúcom porovnateľnom období, v ktorom bol odber meraný správne. Porovnateľným obdobím je časovo a klimaticky podobné obdobie. Ak odber nie je možné takto určiť, Dodávateľ určí množstvo odobratého Tepla podľa odberu v nasledujúcom porovnateľnom období, pričom Dodávateľ má právo vyúčtovať Odberateľovi zálohu na budúce vyúčtovanie vo vzťahu k neoprávnenému odberu, a to vo výške obvyklého odberu porovnateľného odberateľa.

## Článok X. - Ukončenie Zmluvy

- 10.1 Odberateľ môže vypovedať Zmluvu, ak Dodávateľovi zašle písomnú výpoveď najmenej šesť mesiacov pred požadovaným skončením dodávky Tepla a je splnená niektorá z podmienok skončenia odberu Tepla podľa § 20 Zákona. Ak Odberateľ neuhradí Dodávateľovi ekonomicky oprávnené náklady vyvolané odpojením Odberateľa od sústavy tepelných zariadení Dodávateľa alebo ak nie je splnená iná z podmienok skončenia odberu, považuje sa výpoveď za neplatnú a Zmluva trvá.
- 10.2 Zmluvné strany sa dohodli, že Dodávateľ je oprávnený odstúpiť od Zmluvy len v prípade neoprávneného odberu tepla Odberateľom, ak Odberateľ najneskôr do 30 dní odo dňa doručenia výzvy na skončenie neoprávneného odberu Tepla neukončí neoprávnený odber alebo porušenia povinnosti Odberateľa uhradiť cenu za predmet plnenia podľa Zmluvy v lehote splatnosti, ak Odberateľ nesplní svoj záväzok ani v náhradnej lehote na jeho úhradu podľa výzvy Dodávateľa, nie kratšej ako pätnásť (15) pracovných dní od vystavenia výzvy.
- 10.3 Odstúpením Dodávateľa od Zmluvy podľa bodu 10.2, sa Zmluva zrušuje dňom doručenia odstúpenia od Zmluvy Odberateľovi. Ukončenie Zmluvy sa nedotýka práv a nárokov vyplývajúcich z porušenia Zmluvy (vrátane nárokov na náhradu škody a zmluvnej pokuty vzniknutej porušením tejto Zmluvy), ani zmluvných ustanovení týkajúcich sa voľby práva, riešenia sporov medzi Zmluvnými stranami a iných ustanovení, ktoré podľa prejavenej vôle Zmluvných strán alebo vzhľadom na svoju povahu majú trvať aj po ukončení Zmluvy.
- 10.4 Ak dôjde k zrušeniu odberného miesta so súhlasom Dodávateľa počas trvania Zmluvy, Dodávateľ je oprávnený požadovať od Odberateľa náhradu ekonomicky oprávnených nákladov vyvolaných odpojením daného odberného miesta od sústavy tepelných zariadení Dodávateľa v zmysle platnej legislatívy. Náklady, ktoré vznikli priamo v dôsledku fyzického odpojenia objektu upravuje osobitný predpis Úradu. Zmluvné strany sa dohodli, že Odberateľ je povinný znášať aj náhradu neamortizovanej časti prostriedkov potrebných na výrobu a rozvod tepla Odberateľovi, a to v rozsahu

doplatenia celej fixnej zložky ceny za teplo s primeraným ziskom, ktorá by bola zaplatená do konca bežného kalendárneho roka, ak by k zrušeniu nedošlo, ak osobitný predpis neurčí inak.

## Článok XI. - Komunikácia a doručovanie

- 11.1 Zmluvné strany sa dohodli, že akékoľvek žiadosti, požiadavky, oznámenia a ostatná komunikácia vyžadované alebo predpokladané touto Zmluvou musia byť v písomnej podobe, v slovenskom jazyku a budú sa doručovať jedným alebo aj viacerými z nasledujúcich spôsobov, pričom sa budú považovať za riadne doručené, ak budú doručované:
- 11.1.1 osobne, dňom prevzatia alebo dňom odmietnutia prevzatia,
  - 11.1.2 kuriérskou službou pôsobiacou v Slovenskej republike, dňom prevzatia alebo dňom odmietnutia prevzatia na základe potvrdenia odosielateľovi kuriérskou službou alebo štvrtý (4.) pracovný deň po dátume odovzdania kuriérskej služby na prepravu po tom, čo kuriérska služba vráti podanie odosielajúcej strane ako nedoručené,
  - 11.1.3 poštou ako doporučená zásielka, dňom prevzatia alebo dňom odmietnutia prevzatia alebo prvý (1.) pracovný deň po tom, čo pošta vráti podanie odosielajúcej strane ako nedoručené
  - 11.1.4 formou emailu na príslušné emailové adresy, najneskôr deň nasledujúci po dni odoslania.
- 11.2 Zmluvné strany sa dohodli, že všetky žiadosti, požiadavky oznámenia a ostatná komunikácia budú adresované na príslušné adresy a čísla a príslušným zodpovedným osobám (ak sú určené) uvedené v Prílohe č. 7 alebo na také iné adresy alebo čísla, ktoré si Zmluvné strany navzájom oznámili podľa tohto bodu VZP. Každá zmena kontaktných údajov Zmluvných strán ako aj príslušných zodpovedných osôb Zmluvných strán musí byť druhej Zmluvnej strane preukázateľne oznámená minimálne dva (2) pracovné dni pred touto zmenou.

## Článok XII. - Osobitné ustanovenia

- 12.1 Zmluvné strany sa v súlade s § 17 a nasl. a § 271 Obchodného zákonníka zaväzujú zachovávať mlčanlivosť o skutočnostiach, ktoré sú obsahom Zmluvy ako aj o skutočnostiach, o ktorých sa dozvedeli v súvislosti s jej uzavieraním a/alebo uplatňovaním, a to vo vzťahu k údajom a informáciám, ktoré nepodliehajú zverejneniu podľa zákona č. 211/2000 Z. z.
- 12.2 Odberateľ nie je oprávnený postúpiť svoje pohľadávky vzniknuté na základe alebo v súvislosti so Zmluvou bez predchádzajúceho písomného súhlasu Dodávateľa. Odberateľ nie je oprávnený jednostranne započítať svoje pohľadávky vzniknuté na základe alebo v súvislosti so Zmluvou voči akejkoľvek pohľadávke Dodávateľa.
- 12.3 Práva a povinnosti Odberateľa vyplývajúce z tejto Zmluvy môžu byť postúpené na tretiu osobu trojstrannou písomnou dohodou s tým, že ak o ide personálne alebo majetkovo prepojenú osobu Odberateľa, prevod je podmienený aj prevzatím záväzkov pôvodného Odberateľa novým odberateľom a prijatím ručiteľského vyhlásenia pôvodným Odberateľom zabezpečujúcim splnenie záväzkov nového odberateľa z postúpenej Zmluvy. Súčasťou dohody o prevode práv a povinností Zmluvy môže byť aj aktualizácia príloh Zmluvy, pričom objednané množstvo tepla musí byť minimálne v rozsahu pôvodne objednaného množstva tepla. História existujúceho odberného miesta sa použije vo vzťahu k novému odberateľovi, a to aj v prípade, ak v zmysle dohody Dodávateľ uzatvorí s novým odberateľom novú zmluvu.



Príloha č. 6 Zmluvy o dodávke a odbere tepla (ZoDT)				
CENNÍK MH Teplárenský holding, a. s.	MJ	Jednotková cena		Dôvod na zmeny (4.3 ZoDT)
1. Paušálna náhrada nákladov za tlač faktúr, dobropisov, ťarchopisov		(€ bez DPH)	(€ s DPH)	
1.1 Vystavenie jednoduchej tlačenej faktúry, zaslanie poštou	€/faktúra	3,00	3,60	inflácia
1.2 Vystavenie tlačenej faktúry na viac OM, zaslanie poštou	€/faktúra	5,00	6,00	inflácia
1.3 Vystavenie duplikátu faktúry na žiadosť odberateľa, tlač + zaslanie poštou	€/faktúra	6,00	7,20	inflácia
1.4 Vystavenie duplikátu faktúry na žiadosť odberateľa, zaslanie e-mail	€/PDF	2,00	2,40	inflácia
2. Paušálna náhrada nákladov za upomienku				
2.1 Paušálna náhrada nákladov za 1. upomienku pošta	€/ks	4,00	4,80	inflácia
2.2 Paušálna náhrada nákladov za 1. upomienku sms, email	€/ks	3,00	3,60	inflácia
2.3 Paušálna náhrada nákladov za predžalobnú výzvu	€/ks	10,00	12,00	inflácia
2.4 Splátkový kalendár (Uznanie záväzku a dohoda o splátkach)	€/prípád	30,00	36,00	inflácia
3. Zmluvná pokuta za prerušenie dodávok /znovupripojenie				
3.1 Odpojenie	€/výkon	90,00	108,00	inflácia
3.2 Znovupripojenie	€/výkon	90,00	108,00	inflácia
4. Cena doplňovacej vody				
4.1 V sústave CZT závod Bratislava - východ	€/m <sup>3</sup>	2,3977	2,88	nárast nákladov
4.2 V sústave CZT závod Bratislava - západ	€/m <sup>3</sup>	6,305	7,57	nárast nákladov
4.3 V sústave CZT závod Trnava	€/m <sup>3</sup>	1,6597	1,99	nárast nákladov
4.4 V sústave CZT závod Žilina	€/m <sup>3</sup>	5,2380	6,29	nárast nákladov
4.5 V sústave CZT závod Martin	€/m <sup>3</sup>	1,983	2,38	nárast nákladov
4.6 V sústave CZT závod Zvolen	€/m <sup>3</sup>	8,505	10,21	nárast nákladov
4.7 V sústave CZT závod Košice	€/m <sup>3</sup>	4,3170	5,18	nárast nákladov

<b>5. Zákresy inžinierskych sietí a vyjadrenia k PD</b>				
5.1 Zákres IS (elektronicky, PDF)	€/výkon	<b>10,00</b>	12,00	mimo ZoDT
5.2 Zákres IS (tlač, pošta)	€/výkon	<b>15,00</b>	18,00	mimo ZoDT
5.3 Vyjadrenie k PD				mimo ZoDT
5.3.1 k stavbe s pripojením na CZT MHTH	€/výkon	<b>0,00</b>	0,00	mimo ZoDT
5.3.2 ostatné stavby	€/výkon	<b>30,00</b>	36,00	mimo ZoDT
5.4 Odborné poradenstvo (pri optimalizácii prevádzky TTZ)	€/hod.	<b>50,00</b>	60,00	mimo ZoDT
<b>6. Služby rozvodu tepla</b>				
6.1 Manipulácie	€/hod.	<b>80,00</b>	96,00	inflácia
6.2 Sprístupnenie OST	€/výkon	<b>40,00</b>	48,00	inflácia
6.3 Zmarený (neopodstatnený) výjazd	€/výkon	<b>100,00</b>	120,00	inflácia
6.4 Zmeny v nastavení riadiacích systémov (1 zmena za mesiac na OM zadarmo)	€/výkon	<b>20,00</b>	24,00	inflácia
6.5 Výkon odbornej obsluhy TTZ (monitorovanie a riadenie OST z TD)	€/mesiac	<b>250,00</b>	300,00	inflácia
<b>7. Služby správy meradiel</b>				
7.1 Úradná skúška určeného meradla (cena bez ceny SMÚ, ktorá bude doplnená)	€/výkon	<b>85,00</b>	102,00	inflácia
7.2 Neumožnenie prístupu k určenému meradlu	€/výkon	<b>40,00</b>	48,00	inflácia
7.3 Odpočet meradla mimo termínu-mimoriadny odpočet	€/výkon	<b>25,00</b>	30,00	inflácia
7.4 Demontáž a montáž určeného meradla na existujúcom odbernom mieste z dôvodu na strane odberateľa	€/výkon	<b>85,00</b>	102,00	inflácia
7.5 Poskytovania nadštandardných údajov o spotrebe	€/OM*mes.	<b>20,00</b>	24,00	inflácia
7.6 Manipulácia s plombami	€/výkon	<b>50,00</b>	60,00	inflácia
<b>8. Vytyčovanie / lokalizácia poruchy na tepelnom rozvode</b>				
8.1 Vytyčovanie tepelných rozvodov a studenej vody / lokalizácia poruchy	€/strojhod.	<b>30,00</b>	36,00	mimo ZoDT
8.2 Vytyčovanie tepelných rozvodov a studenej vody / lokalizácia poruchy	€/hod. 2 os.	<b>65,00</b>	78,00	mimo ZoDT
8.3 Dopravné náklady	€/km	<b>1,20</b>	1,44	mimo ZoDT

**KONTAKTNÉ OSOBY ODBERATEĽA A DODÁVATEĽA PRE ODBERNÉ MIESTO A PRE  
ODBERATEĽA**

Evidenčné číslo Zmluvy: 500265001

Číslo Zmluvy: 500265

Číslo odberného miesta: BA.2204280004

Názov odberného miesta: Mestská časť Bratislava - Ružinov (Vietnamská 43)

**Odberateľ:**
**Mestská časť Bratislava - Ružinov**

Mierová 21

827 05 Bratislava Ružinov

Položka	Druh kontaktu za Odberné miesto BA.2204280004		
	Meno a priezvisko	telefón (mobilné číslo) v pracovnej a mimo pracovnej dobe	e-mail
Oznámenie regulačných opatrení resp. regulačných stupňov (vrátane oznámenia začiatku a skončenia obmedzení alebo prerušení dodávky tepla)		V pracovnej dobe:	
		+421	
		Mimo pracovnej doby:	
		+421	
Prevádzkový styk		V pracovnej dobe:	
		+421	
		Mimo pracovnej doby:	
		+421	

Položka	Druh kontaktu za Odberateľa			korešpondenčná adresa
	Meno a priezvisko	telefón (mobilné číslo)	e-mail	
Elektronická faktúra				
upomienky, komunikácia ohľadne platieb				
Oznamy				N/A
Zákaznícky portál		421		N/A

**Dodávateľ:**

MH Teplárenský holding, a. s.

**Závod: Bratislava**

Turbínová 3

831 04 Bratislava – mestská časť Nové mesto

<b>Kontaktné údaje Dodávateľa:</b>		
vo veciach zmluvných a technických:		
Meno, priezvisko:	email:	tel. číslo:
vo veciach fakturačných:		
Meno, priezvisko:	email:	tel. číslo:
pre nahlasovanie porúch (článok 7 VZP)		

Odovzdané osobné údaje na účely elektronickej komunikácie sú spracúvané na právnom základe plnenia zmluvy (článok 6 ods. 1 písm. b) nariadenia GDPR), pričom tieto osobné údaje sú nevyhnutné na plnenie zmluvy (uplatňovanie zmluvných nárokov a realizovanie jednotlivých prvkov zmluvného vzťahu formou elektronickej komunikácie). Ak Odberateľ ako zamestnávateľ odovzdáva kontaktné osobné údaje svojho zamestnanca, realizuje tým svoje oprávnenie v rámci osobitnej situácie zákonného spracúvania osobných údajov podľa článku 88 nariadenia GDPR v spojení s ustanovením § 78 ods. 3 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Písomné informácie o spracúvaní osobných údajov sú dostupné na webovej stránke spoločnosti v časti „Ochrana osobných údajov“.

  
Ing. Martin Chren  
starosta